

Salmo 10

1 Ἰνατί, [Κύριε](#), [ἀφέστηκας](#)

1 [Por que](#), ó Senhor, te apartas

[μακρόθεν](#), ὑπερορᾷς [ἐν](#) εὐκαιρίαις [ἐν](#)
ao longe? Ignoras em tempos com

[θλίψεσιν](#); 2 [ἐν](#) τῷ ὑπερηφανεύεσθαι
angústias? 2 No ser arrogante

τὸν [ἀσεβῆ](#) ἐμπυρίζεται ὁ [πτωχός](#),
o ímpio [inflamará](#) o pobre;

συλλαμβάνονται [ἐν](#) διαβουλίαις,
são capturados em maquinações

οἷς διαλογίζονται. 3 [ὅτι](#) ἐπαινεῖται
quais tramaram. 3 [Que se gloria](#)

ὁ [ἀμαρτωλός](#) [ἐν](#) ταῖς ἐπιθυμίαις τῆς
o transgressor nas cobiças da

[ψυχῆς](#) αὐτοῦ, [καὶ](#) ὁ [ἀδικῶν](#)
alma dele; e o injusto

[ἐνευλογεῖται](#) παρώξυνε τὸν [Κύριον](#) 4
se bendiz. [Desprezou](#) o Senhor 4

ὁ [ἀμαρτωλός](#) [κατὰ](#) τὸ [πλῆθος](#) τῆς
o transgressor como [a multidão da](#)

[ὀργῆς](#) αὐτοῦ [οὐκ ἐκζητήσσει οὐκ](#)
[ira dele](#), não buscará não

ἔστιν ὁ [Θεός](#) [ἐνώπιον](#) αὐτοῦ. 5
[há o Deus](#) diante dele. 5

βεβηλοῦνται αἱ [ὁδοὶ](#) αὐτοῦ
Foram profanados os caminhos dele

[ἐν παντὶ καιρῷ](#), ἀνταναιρεῖται τὰ
em todo tempo; [são removidos](#) os

[κρίματά](#) σου [ἀπὸ προσώπου](#) αὐτοῦ,
juízos teus de face dele,

[πάντων](#) τῶν [ἐχθρῶν](#) αὐτοῦ
de todos os inimigos dele

κατακυριεύσει 6 εἶπε γὰρ ἐν καρδίᾳ
dominará. 6 Diz pois em coração

αὐτοῦ οὐ μὴ σαλευθῶ, ἀπὸ
dele: “Não não me turbarei de

γενεᾶς εἰς γενεὰν ἄνευ κακοῦ. 7
geração a geração, sem mal”. 7

οὗ ἀρᾶς τὸ στόμα αὐτοῦ
Que maldição a boca dele

γέμει καὶ πικρίας καὶ δόλου,
está cheia, e amargura e engano;

ὑπὸ τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ κόπος καὶ
debaixo da língua dele labor e

πόνος. 8 ἐγκάθεται ἐνέδρα μετὰ
dor. 8 Põe-se emboscada com

πλουσίων, ἐν ἀποκρύφοις τοῦ
ricos; em lugares ocultos do

ἀποκτεῖναι ἀθῶον οἱ ὀφθαλμοὶ
matar inocente. Os olhos

αὐτοῦ εἰς τὸν πένητα ἀποβλέπουσιν 9
dele ao pobre espreitam. 9

ἐνεδρεύει ἐν ἀποκρύφῳ ὥς
Armou ciladas em oculto, como

λέων ἐν τῇ μάνδρᾳ αὐτοῦ,
leão na moita dele;

ἐνεδρεύει τοῦ ἀρπάσαι πτωχόν,
armou ciladas para capturar pobre,

ἀρπάσαι πτωχόν ἐν τῷ ἐλκύσαι αὐτόν
capturar pobre no arrastar a ele.

10 ἐν τῇ παγίδι αὐτοῦ ταπεινώσει
10 Na rede dele humilhará

αὐτόν, κύψει καὶ πεσεῖται ἐν τῷ
a ele, descera e cairá no

αὐτὸν κατακυριεῦσαι τῶν πενήτων.
ela para subjugar os pobres.

11 εἶπε γὰρ ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ
11 Diz pois em coração dele:

ἐπιλέλησται ὁ Θεός, ἀπέστρεψε τὸ
“Esqueceu-se o Deus, desviou a

πρόσωπον αὐτοῦ τοῦ μὴ βλέπειν εἰς
face dele, do não ver a

τέλος. 12 ἀνάστηθι, Κύριε ὁ
fim”. 12 Levanta-te, ó Senhor o

Θεός μου, ὑψώθητω ἡ χείρ σου, μὴ
Deus meu, alça a mão tua; não

ἐπιλάθῃ τῶν πενήτων. 13
te esquecerás dos pobres. 13

ἐνεκεν τίνος παρώργισεν ὁ
Que causa que insultou o

ἀσεβὴς τὸν Θεόν; εἶπε γὰρ ἐν
ímpio ao Deus? Diz pois em

καρδίᾳ αὐτοῦ οὐκ ἐκζητήσει.
coração dele: “Não procurará”.

14 βλέπεις, ὅτι σὺ πόνον καὶ θυμὸν
14 Vês, que tu dor e fúria

κατανοεῖς τοῦ παραδοῦναι αὐτοὺς
percebes, do entrega - los

εἰς χεῖράς σου σοὶ ἐγκαταλέλειπται ὁ
a mão tua, a ti abandonou o

πτωχός, ὀρφανῶ σὺ ἦσθα βοηθός.
pobre, órfão, tu foste ajudante.

15 σύντριψον τὸν βραχίονα τοῦ
15 Quebra o braço do

ἀμαρτωλοῦ καὶ πονηροῦ,
transgressor e malvado;

ζητηθήσεται ἢ ἀμαρτία αὐτοῦ,
será examinada a transgressão dele,

καὶ οὐ μὴ εὕρεθῇ. 16
e não não é encontrada. 16

βασιλεύσει Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα
Reinará Senhor ao sempre

καὶ εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος,
e ao sempre do sempre;

ἀπολεῖσθε ἔθνη ἐκ τῆς γῆς
destruiu etnias desde a terra

αὐτοῦ. 17 τὴν ἐπιθυμίαν τῶν πενήτων
dele. 17 O desejo dos pobres

εἰσήκουσε Κύριος, τὴν ἐτοιμασίαν
ouviste Senhor; à preparação

τῆς καρδίας αὐτῶν προσέσχε τὸ
do coração deles aproximou o

οὖς σου 18 κρῖναι
ouvido teu; 18 para fazer justiça

ὀρφανῷ καὶ ταπεινῷ, ἵνα
ao órfão e ao humilde, para que

μὴ προσθῇ ἔτι μεγαλαυχεῖν
não adicione mais ser grandiloquente

ἄνθρωπος ἐπὶ τῆς γῆς.
homem sobre a terra.

